

N° 10

COUPLETS DE LA NOURRICE et SCÈNE.

LA NOURRICE. *Allegro. (♩ = 144).* (entre la nourrice elle porte une corbeille où

PIANO.

sont les présents de Paris Elle cherche à attirer sur eux l'attention de Juliette mais celle-ci est plongée dans une rê-

-rie profonde Enfin elle vide la corbeille sur une table devant laquelle s'est assise Juliette)

leggero.
p poco.

LA NOURRICE.

la N. *p* Dai-gnez ac - ceptez les bi - jous Dont Pà - ris en ga - lant é -

ritenuto.

la N. - pour Vous fait hom - ma - ge Mais, d'a - bord

cresc. *p*

la N. es - suy - ons ces yeux Les pleurs por - te - raient à leurs feux Trop grand dom -

3 poco riten. *suivez.*

la N. - ma - ge Rien de plus fin que ces tis - sus,

poco riten. *a tempo.*

la
N.

Gè-nes pour vous les a re - çus d'A - lex - an - dri - e

la
N.

Na - ples a pè - ché ce co - rail Rome a - zu -

cresc.

la
N.

-ra de cet é - mail L'or - fe - vre - ri - e.

la
N.

Vè - rone a four - ni son bro - cart, Mi - lan, ce beau sa - tin l'om -

schierzando.

la
N.

-bard et la gui - pu - re Flo - rence a ci - se - lé l'an -

la N.
_neau Ve_nise a brodé du man_teau La pour-pre pu - -

la N.
re. Mais vous re_gar-dez sans rien

pp

la N.
voir Rien ne peut donc vous é_mou-voir Rien ne vous flat - -

f *p*

la N.
_te Et moi je plains le pré_ten - du

cresc. *f*
Voi_là bien de l'argent per - du Pour une in - gra - -

sf *cresc.* *f*

la N
 - te, Pour une in - gra - - te! *p* Dai-gnez re - garder les bi -

la N
 - jous Dont Pâ-ri-s en galant é - pour, ——— Vous fait hom-ma - -

la N
 - ge. Mais, d'abord es-suyons ces yeux, Les pleurs por-teraient à leurs

la N
 feux ——— Trop grand dom-ma - - ge

Eh!

quoi! — pas un seul mot qui vien — ne de ton cœur! Pas un

seul, ô nour-ri — ce! Lors-que tu vois le mien — bri-

-sé par la dou-leur — Se dé-bat — tre é — - per-du — de-

-vant le sa-cri-fi — ce. Eh! quoi — pas un seul mot!

pp *lento.*

The musical score is written for a voice and piano. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, also in two flats. The tempo is marked 'Même mouv!' (Same movement). The score is divided into several systems. The first system shows the vocal line with the lyrics 'Eh!' and the piano accompaniment. The second system features the vocal line with the lyrics 'quoi! — pas un seul mot qui vien — ne de ton cœur! Pas un' and the piano accompaniment. The third system continues the vocal line with 'seul, ô nour-ri — ce! Lors-que tu vois le mien — bri-' and the piano accompaniment. The fourth system shows the vocal line with '-sé par la dou-leur — Se dé-bat — tre é — - per-du — de-' and the piano accompaniment. The fifth system concludes the vocal line with '-vant le sa-cri-fi — ce. Eh! quoi — pas un seul mot!' and the piano accompaniment. The score includes various dynamic markings: *sf* (sforzando), *p* (piano), *pp* (pianissimo), *cresc.* (crescendo), *riten.* (ritardando), and *lento.* (lento). The piano accompaniment features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests.

LA NOURRICE.

(tout en parant Juliette)

a tempo.

Ma - demoi - sel - le si j'é -

f *p* poco ritenuto.

1^a N. - tais à vo - tre place, et si j'a - vais En pers - pec - ti -

cresc.

1^a N. - ve Un second hymen aus - si doux, Je di - rais: «bé - ni - soit l'é -

p

1^a N. - pour Qui nous ar - ri - ve.)

3 poco rit.

suivez. poco rit. a tempo.

1^a N. Ro - mé - o ce parfait a - mant N'é - tait pas mal tour - né vrai -

1.
N.

ment De beau vi - sa - - ge Mais, blondin il m'é-tait sus-

1.
N.

- pect Et le no - ble Pâ-ris me - plait

1.
N.

Bien da - van - ta - - ge L'un a - vait

1.
N.

en jeune gar - çon Demous - ta - che a peine un soup - çon, L'as - pect mo -

1.
N.

- des - te L'autre est un superbe sei_gneur, Dont vous au -

1.
N.

- rez profit, honneur Avec le res - te.

1.
N.

Il est cer_tains points dé_li - cats Sur lesquels je nin_sis - te

pp

1.
N.

pas. Jugez vous mê - - me. Mais, Pâ_ris m'in_qui - é - te

f *p* *sf* *sf*

1.
N

peu, Pà-ris n'y ver-ra que du feu,

cresc. *f*

1.
N

Tant il vous ai - - me, Tant il vous ai - - me!

p

1.
N

Ma-de-moi - sel-le, si j'é - tais a vo-tre place et si j'a - vais

p

1.
N

En perspec - ti - - ve Un second hymen aus-si

cresc. *p*

la N. *3 poco riten. f btrumi*
 doux, Je di-rai: «bé-ni-soit l'é - pour Qui nous ar - ri - ve!»
animato. f

Recit. JULIETTE (avec ironie).
 Vrai-ment — c'est ad-mi-

J. -ra - ble, et je n'en reviens pas, O nourri-ce é-lo -

J. -quen - te en voy-ant que tu m'as rendu l'es-poir et récon-for-té l'à-me.

Al^{ro} impetuoso.

(brusquement).

Va - t'en (Elle se lève la nourrice stupéfaite recule, hésite un moment et sort enfin sur un signe de Juliette).

ff après la parole.

cresc. *ff* *dimin.* *p*

JULIETTE.

Récit.

dimin e rallent. *pp* *f* *Va -*

Maestoso.

sotto voce.

-t'en, infà-me à présent je te hais. De mes yeux, de mon

fp *stringendo e cresc.*

cœur je te chas - se à ja - mais

f *p* *cresc. molto.* *ff*

S. *p* L'heu-re à son - né, l'au - tel s'en - flam - me, *sf* Voi - ci ve -

C. *p* L'heu-re à son - né, l'au - tel s'en - flam - me, *sf* Voi - ci ve -

T. *p* L'heu-re à son - né, l'au - tel s'en - flam - me, *sf* Voi - ci ve -

B. *p* la *sf* Voi - ci ve -

(Orchestre).

S. _nir l'époux im - pa - ti - ent. — Pâ - ris est là

C. _nir l'époux l'é - poux im - pa - ti - ent. Pâ - ris est là

T. _nir l'époux l'é - poux im - pa - ti - ent. Pâ - ris est là

B. _nir l'époux im - pa - ti - ent. — Pâ - ris est là

S. *cresc.*
qui vous ré - cla - me, Il vous ré - cla - me, Il at - tend.

C. *cresc.*
qui vous ré - cla - me, Il vous ré - cla - me, Il at - tend.

T. *cresc.*
qui vous ré - cla - me, Il vous ré - cla - me, Il at - tend.

B. *cresc.*
qui vous ré - cla - me, Pa - ris vous ré - cla - me, Il at - tend.

cresc.
f

Ténors.
Vé - rone en fê - te Se réveil - le et s'ap - prê - te A faire es -

p *f*

T. *fp*
_cor - te aux no - bles préten - dus. Sous les por - ti - ques

stacc.
fp
dum.

T. *fp*
Bourgeois an - ti - ques, Seigneurs, manants se pressent con - fon -

p

S. L'heu-re à son - né, l'au - tel s'en - flam - me,

C. L'heu-re à son - né, l'au - tel s'en - flam - me,

T. - dus L'heu-re à son - né, l'au - tel s'en - flam - me,

B.

p

sf

S. Voi - ci ve - nir l'époux im - pa - ti - ent — Pâ - ris est

C. Voi - ci ve - nir l'époux l'é - pour im - pa - ti - ent Pâ - ris est

T. Voi - ci ve - nir l'époux l'é - pour im - pa - ti - ent Pâ - ris est

B. Voi - ci ve - nir l'époux im - pa - ti - ent — Pâ - ris est

sf

S. *cresc.*
là qui vous ré - cla - me, Il vous ré - cla - me,

C. *cresc.*
là qui vous ré - cla - me, Il vous ré - cla - me,

T. *cresc.*
là qui vous ré - cla - me, Il vous ré - cla - me,

B. *cresc.*
là qui vous ré - cla - me, Pâ - ris vous ré - cla - me,



S. *f* Il at - tend. *p>* Il vous ré - cla - me, Il at -

C. *f* Il at - tend. Pâ - ris est là *p* Il at -

T. *f* Il at - tend. *p* Venez il vous ré - clame. Il at -

B. *f* Il at - tend. Pâ - ris est là *p* Il at -



S. *tend.* Il vous ré - cla - me, *cresc.* Il vous ré - cla - me,

C. *tend.* Pâ-ris est là. *cresc.* Il vous ré - cla - me,

T. *tend.* Venez il vous recla-me *cresc.* Ve-nez il vous ré-cla-me

B. *tend.* Pâ-ris est là. *cresc.* Il vous ré - cla - me,

cresc.

S. *p* Il at - tend — *pp* Il at - tend — Il at -

C. *pp* Il at - tend — Il at - tend — Il at -

T. *pp* Il at - tend — Il at - tend — Il at -

B. *pp* Il at - tend — Il at - tend — Il at -

p *pp*

JULIETTE.

Quoi dé - jà! --- c'est l'ins -

cresc.

S. - tend. - Il at - tend. - Voi - - ci l'ins - -

C. - tend. - Il at - tend. - Voi - - ci l'ins - -

T. - tend. - Il at - tend. - Voi - - ci l'ins - -

B. - tend. - Il at - tend. - Voi - - ci l'ins - -

cresc.

J. - tant. -

S. - tant, Voi - - ci l'ins - - tant.

C. - tant, Voi - - ci l'ins - - tant.

T. - tant, Voi - - ci l'ins - - tant.

B. - tant, Voi - - ci l'ins - - tant.

f

ff

8



JULIETTE. Moderato (♩=112). Récit. sotto voce.

Lefrisson de la

(presque parlé). (appelant).

mort — gla-ce mon sang... J'ai peur... nour-ri - ce!

a quoi bon! — ter-reur lâ-che!

Maetoso. (avec beaucoup d'énergie).

Je dois seule accom-plir ma formi-da-ble ta - che.

a tempo.

Andante.

Pourquoi trem-bler d'ail-leurs? dois-je pas au ré-veil Dans les

f *p*

apacera.

bras d'un é-poux — me retrouver — ra-vi-e

suivez. *pp* *dolce.*

Moderato espress. (♩=72).

p *p* *Viens*

donc, — breuvage a-mi, — ver-se moi le sommeil — Der-

p

-nier et seul es-poir — qui m'at-ta-che à la vi-e Sa

cresc. *dimin.*

§ Nota. — Les vers précédents ainsi qu'une dizaine d'autres, tant dans cette scène qu'au 1^{er} Acte, ont été empruntés à la belle traduction d'Emile Deschamps.



J. *pp*
 _lut, — breuvage a_mi ver _ se moi le sommeil — C'est de
pp
 toi que j'attends mon bonheur au ré-veil, — C'est de
 a piacere.
 toi que j'attends — mon bonheur au ré-veil.
 suivez. *pp* *atempo.* *p*
 Moderato (♩=112). Récit.
 Loren_zo ne veut pas me trom-
ppp *p* *fp*

(presque parlé).

-per,— j'en suis sû-re: Pour-tant,—doute affreux! si c'é-

p *f* *p*

cresc. *f*

-tait — du poi-son! Du poi-son — que le moi-ne à

cresc. *f*

f

quelque plante im-pu-ré Pour me per-dre eût ra-vi

f

Andante. *p* *riten.*

Mais non,— je fais in-jure à ce saint, et ma crainte est de la dérai-

ff *pp* *riten.*

-son *Grand*

a tempo. *dolce.* *f*

Allegro. (♩ = 126).

J. Dieu si par un sort con - trai - re J'al - lais me ré-veil -

sf pp *sf*

Même mouvement.

Deux temps de cette

J. - ler dans mon lit funé - rai - re, A - vant l'heure pré-

sf *f* *p*

mesure valent un temps de la mesure précédente.

J. - di - te, a - vant que Romé - o, De retour en ces lieux m'arra -

cresc. *f*

J. - che du tom - beau. 8. Dieu! mon sang fré-

ff *fp* *agitato molto.* *ritenuto.*

J. - mit à li - ma - ge évo - qué - e Du des - tin qui m'at-

J. *tend* dans cet affreux sé - jour. N'y vais je pas res -

fp

J. *sf* - ter et mou - rir suf - fo - qué - e, Mou - rir suf - fo -

fp

J. *cresc.* - qué - e, Mou rir suf - fo - qué - e, Sans re - voir mon a -

sf riten.

cresc. *sf riten.* *sf*

J. *f* a tempo. - mant et sans re - voir le jour. sans re voir le

rall. *f* a tempo.

J. jour. Grand Dieu! Grand Dieu!

a tempo. *f* *f*

J. *ff* *cresc.*
 n'y vais - je pas - mou - rir - suffo - qué - e, Mou -
 J. *f* *ff*
 - rir sans re - voir le jour.
 J. *p*
 Et si je suis vi - van - te,
 J. Que de - ve - nir hé - las! Dans ces lieux
 J. *f* *sf* *fp*
 d'é - pou - van - te Et de tré -

J. *-pas! Où re-po - se - ter-ri -*

cresc. *fp*

J. *-ble, Sous le su - ai - re blanc, Ty -*

J. *-balt, cho - se horri - ble! Tout san -*

fp

J. *-glant. Dieu m'éveillant a - lors aux clameurs effroy -*

fp

J. *- a - bles Des esprits enfer-més dans cet affreux sé-jour, Ne*

sf
vais - je pas frap - per - ces - murs im - pla - ca - bles, Ne

fp

fp *cresc.* *f* *riten.*
vais - je pas frap - per - ces murs im - pla - ca - bles De ma

fp *cresc.* *f* *riten.*

sf *f* *a tempo.*
tê - te en dé - li - re, et m'arra - cher le jour. m'arra -

sf *rallent.* *f* *a tempo.*

f
- cher le jour. De ma tê - te en dé -

f

fp *cresc.*
- li - re Frap - per ces murs, - ces murs impla -

f *fp* *cresc.*

J. *f* *ff*
- ca - bles Et m'arra - cher le
f *ff*

J. (avec égarement). *cresc.*
jour Oh! que vois - je! Ty - balt. son om - bre courrou - cé - e me -
f *p* *cresc.*

J. *f*
- na - ce mon é - pour Arrête et contre moi Tourne ta
fp

J. *fp* *molto ritenuto.* *très doux.*
ra - ge A toi, Romé_o, ma pen - sé - e, A toi
fp *molto ritenuto.*

J. *cresc.* *f* *a tempo.*
seul j'ap - par - tiens Vi - vante ou tré - pas - sé - e, Je bois à toi
cresc. *fp* *a tempo.*

Je bois à toi, Roméo

J. *tr* *sf* *sf* *sf* *sf*
 toi! —
 L'heure a son - né, l'au - tel s'en - flam - me Voi - ci ve -
 L'heure a son - né, l'au - tel s'en - flam - me Voi - ci ve -
 L'heure a son - né, l'au - tel s'en - flam - me Voi - ci ve -
 L'heure a son - né, l'au - tel s'en - flam - me Voi - ci ve -
fff p *f*

_nir l'é-poux im - pa - ti - ent. — Pa - ris est
 _nir l'é-poux l'é - poux im - pa - ti - ent. Pa - ris est
 _nir l'é-poux, l'é - poux im - pa - ti - ent Pa - ris est
 _nir l'é-poux im - pa - ti - ent. — Pa - ris est

JULIETTE (déjà chancelante).

Je vais a
 là qui vous ré - cla - me,
 là qui vous ré - cla - me,
 là qui vous ré - cla - me,
 là qui vous ré - cla - me,

cresc. *f*

J. *p* toi — Je

f *sf* *f* *sf*

Il vous ré - cla - me Il at - tend. Il vous re -

Il vous ré - cla - me Il at - tend. Il vous re -

Il vous ré - cla - me Il at - tend. *p* Pa - ris est là, *sf* ve -

Il vous ré - cla - me Il at - tend. Il vous re -

f *p* *f* *p* *sf*

J. vais ... à toi

sf *sf* *sf*

- cla - me, Il at - tend. Il vous ré - cla - me,

- cla - me, Il at - tend. Il vous ré - cla - me,

- nez — Il at - tend. Pa - ris est là ve - nez —

- cla - me, Il at - tend. Il vous ré - cla - me

sf *sf* *sf*

(elle va tomber sur le lit dont les rideaux sont à demi fermés).

J.

sf *cresc.* *p*

Il vous ré - cla - me, Il at - tend, — il at - tend, —

sf *cresc.* *p*

Il vous ré - cla - me, Il at - tend, — il at - tend, —

sf *cresc.* *p*

Il vous ré - cla - me, Il at - tend, — il at - tend, —

sf *cresc.*

Il vous ré - cla - me, Il at - tend, — il at - tend, —

cresc. *p*

J.

pp

Il at - tend, — Il at - tend, — Voi - - ci

pp

Il at - tend, — Il at - tend, — Voi - - ci

pp

Il at - tend, — Il at - tend, — Voi - - ci

pp

Il at - tend, — Il at - tend, — Voi - - ci

pp

cresc. *f*
 l'ins - - tant Voi - - ci l'ins - - tant
 cresc. *f*
 l'ins - - tant Voi - - ci l'ins - - tant
 cresc. *f*
 l'ins - - tant Voi - - ci l'ins - - tant
 cresc. *f*
 l'ins - - tant Voi - - ci l'ins - - tant

Moderato (♩=112). JULIETTE (comme dans un rêve).

pp *A*
 p
 p
 pp
 J. toi... a toi...

LA NOURRICE (entre a petits pas).

Allegro (♩ 152).

Ma de moi selle al lons

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a melodic phrase starting on a half note. The piano accompaniment consists of a right hand with eighth-note chords and a left hand with a steady eighth-note bass line. A dynamic marking of *p* (piano) is present in both parts.

The second system continues the musical piece. The vocal line has a whole rest, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a right hand with eighth-note chords and a left hand with a steady eighth-note bass line. A dynamic marking of *p* (piano) is present in both parts.

The third system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of a right hand with eighth-note chords and a left hand with a steady eighth-note bass line. A dynamic marking of *p* (piano) is present in both parts.

The fourth system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of a right hand with eighth-note chords and a left hand with a steady eighth-note bass line. A dynamic marking of *p* (piano) is present in both parts.

(soulevant deux fois la tête de Juliette).

1^a N.
 Quel le pa - leur ! — com ment ? deux fois je la redres - se,

1^a N.
 Elle retombe en - cor. Ju - li - et - - te, maî - tres - - se!
 CAPULET. *f*
 Al -

(il entre suivi du Choeur et des Musiciens).
 C.
 - lons ! — ma fille al - lons ! plus de re tards fâ - cheux
sp *f*

C.
 Mais... — qu'a
p *pp* *sf* *pp*

f *z* *f* *f*

t'el - le? ma fil - le... Elle est mor - te.

Ah!

SOP: *ff*

Alto: *ff*

TEN: *ff*

BAS: *ff*

CHOR GENERAL

crese. e accelerando. *f* *ff* *crese.*

grands Dieux!

grands Dieux!

grands Dieux!

grands Dieux!

Moderato maestoso (♩ = 104)

fff *f*

marcato *ff*

ACTE IV.

N^o 18.

ENTR'ACTE et AIR des TOMBEAUX

Le coveau des Capulets éclairé par une lampe funéraire. A droite la tombe sur laquelle est étendue Juliette dans son cercueil. Un escalier au fond.

Maestoso (♩ = 69)

PIANO.

a piacere. Mouv^t du Virelay.

First system of musical notation, piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). Fingerings are indicated with numbers 1-5.

Second system of musical notation, piano accompaniment. It continues the piece with similar rhythmic patterns. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The tempo marking "Tempo di 1." is present. The system ends with the instruction "a piacere".

Third system of musical notation, piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamics include *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *f* (forte). The instruction "(Rideau)" is present.

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. It continues the piece with similar rhythmic patterns. Dynamics include *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *f* (forte). The system ends with a sixteenth-note pattern.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamics include *fp* (fortissimo piano) and *f* (forte). The instruction "(Roméo paraît au sommet de l'escalier dont il descend les premières marches)" is present. The system ends with the instruction "ritenuto a tempo".

Sixth system of musical notation, piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The instruction "il hésite et s'arrête avant de franchir la dernière)" is present. The system ends with the instruction "ritenato".

Seventh system of musical notation, vocal and piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The instruction "ROMÉO" is present. The system ends with the instruction "ritenato".

R *pp* *p*

et je n'ose avan - cer je n'o - se

Pourtant

R *f* *à volonté* *a tempo*

j'ai voulu la re - voir, l'embrasser.... Bai - gner de mes pleurs sa

R *f* (Il voit Juliette et se précipite)

main i - na - ni - mé - e Et puis mou - rir!

fp *sec* *f allegro*

vers le tombeau)

R *f* *à volonté*

Ah! pauvre bien ai - mé - e!

Lento

Larghetto (♩ = 46)

ROMÉO avec une grande douceur.

R *pp* *f* *pp* *pp*

Te revoir ain - si dans ce triste jour

f *f*

R Toi, mon cher tré - sor, toi, le seul a - mour Que j'eusse en ce

p

R mon - de Dans tes yeux ché - ris

R clos par le tré - pas Cher - cher la ca - res - se, et trouver hé -

f *f* *f*

R - las! U - ne nuit pro - fon - de. Hélas! hélas!

riten molto. *a tempo.*

R ah! Te re - voir ain - si

dans ce tris-te jour, *f* Toi mon cher tré-
 sor, *f* toi, le seul a-mour, Que
 j'eus - se en ce mon - de *f* *allargando.*
 Trem - blant, é - per - du, cher - *a tempo ma molto più animato.*

R. *cher* *vai ne ment* *Sous un sein gla -*

R. *-cé* *quel - que bat - te - ment*

ff *ri - te - nu - to*

R. *Sans qu'il me ré - pon - de* *sans qu'il me ré -*

R. *-pon - de* *Ah!* *ah!*

dimin e ral - len - tan - do

R *f*
Te re - voir ain - si

R
dans ce tris - te jour,

R *f*
Toi, mon cher tré - sor, *f* toi, le seul a - mour, *f* Que

R
j'eus - se en ce mon - de 1^o tempo.

ritenuto *a tempo*
ff *p* *rallento e dim.* *ritenuto*

N^o 19.

DUO FINAL.

Moderato. ♩ = 112

JULIETTE.

ROMÉO.

PIANO.

ff

ROMÉO. Récit.

Mais c'est assez pleurer—

ô

R

mort tu peux ve - nir

Plus rien ne m'attache à la ter - re Et

p

R

Mesuré.

toi

fais ton de - voir—

ô poi - son

sa - lu -

fp

R *p*

- tai re, Qui va nous ré-u - nir — Qui va nous ré-u - nir

pp *f*

(Il porte à ses lèvres une baguette empoisonnée.) JUL. And.^e (♩ = 54.) JUL. (comme dans un rêve)

Non — ce n'est pas en —

pp

J Récit. (Elle se soulève.)

- cor — l'aube nou - vel — le Mais, où suis-je j'ai

ROMÉO. *ff*

froid Par mon âme immor-tel - le, Elle a par-lé mi-ra -

f *cresc.*

(Il prend Juliette dans ses bras et l'emporte éperdu sur le devant de la scène.)

R - cle *con fuoco.*

12 12

Mi - ra - cle de l'a - mour! Mi -

riten. *dim. e rall.* *f* *p*

- ra - cle de l'a - mour! La voi - la dans mes bras vi -

- van - te, ra - ni - mé - e Son cœur bat sous ma main, - ses

f

yeux revoient le jour - tu vis - tu vis, ma bien ai - mé -

allarg. *riten.* *a piacere.*

Meno animato.

- e . O par - le mon a - mour Par - le

R *moi, car j'ai peur. Oui j'ai peur d'un pro-*

a Tempo.

R *- di - - ge impos - si - - ble à com - pren - dre. Pour*

R *a Tempo.*
croi - - re à ma rai - son pour

a Tempo. *cresc.*

fpp

R *croi - - re à mon bon - heur Mon*

8-

f

R *Dieu!* *j'ai be - soin de t'en -*

8-

R

ten - - - dre Mon Dieu j'ai besoin de t'en ten - -

p *riten.*

R

JUL. Lento.

- dre Je re - - nais je re-nais à la vie à la - mour Je re-

p *string.*

J

1^o Tempo.

- nais au bon - heur à la vie à la -

J

- mour Me voi - là dans tes bras vi -

J

- van - te, ra - ni - mé - - - e. Mon cœur bat sous ta

J main mes yeux revoient le jour Je

J vis, je vis je suis ai - mé - - -

allarg. riten. a piacere.

allarg. suivez. pp

J - e O gar - de moi long - temps dans tes

Meno animato.

ROMÉO.

Ah! par - le

J bras sur ton cœur Par - le en - cor, je re -

R moi, car j'ai peur Oui j'ai peur d'un pro -

a Tempo.

a Tempo.

J *- nais* à la voix douce et ten - dre Pour

R *- di - ge impos - sible* à com - pren - dre Pour

riten.

J croire à ma rai - son pour

R croire à ma rai - son pour

fpp a Tempo. *cresc.*

J croire à mon bon - heur Mon

R croire à mon bon - heur Mon

f *>* *8*

J Dieu j'ai be - so in de t'en -

R Dieu mon Dieu

8

J - ten - - - - - dre Mon Dieu J'ai besoin de t'en -

R j'ai be - so in de t'en - ten - dre Mon Dieu j'ai besoin de t'en -

p *riten.*

p *riten.*

p *suivez.*

a Tempo.

J - ten - dre Pour croi - re à ma rai - son - - - - - pour

R - ten - dre Pour croi - re à ma rai - son - - - - - pour

a Tempo.

p

J
croire à mon bon - heur à mon bon -

R
croire à mon bon - heur à mon bon -

pp

J
-heur

R
-heur

dimin. e ral - len - tan - do..

Allegro. (♩ = 104)

(ROMÉO à part.)

Ah! le ciel me pu_nit et la ré_a_li_

p *f*

R
-té Reprends droits af - freux — du poison c'est l'at_tainte Qui dé-

fp *fp*

R. *JUL.*
 -chi - re mon sein Ignorais-tu la

J. feinte De ma mort simu - lé - e hélas. j'y fus con - train - te Pour fuir un hymen détes -

J. *ROMÉO.* *JUL.*
 -té Mon Dieu j'i - gnorais tout ce n'est

J. *ROMÉO.*
 pas le messa - ge De Loren - zo qui t'a fait accou - rir? C'est le

R

bruit de ta mort — Eh bien! eh

p *f*

Andante. (♩ = 92.)

J

bien! — reprends cou-ra-ge Puisque je vis — puisque je

Récit.

ROMÉO.

vis — Mais quoi tu changes devi-sa-ge Qu'as-tu donc? ce que j'ai

cresc.

f (avec désespoir)

R

j'ai que je vais mou-rir

f *Allegro.* *ff* *f*

(il tombe.)

JUL.

All.^o agitat.^o. (♩ = 132.)

C'en est

p *f*

fait, il suc - com - be Dans mon cœur quel ef -

ROMÉO.

-froi! J'ai vou - lu dans la tom - be M'en - dor -

f

JUL.

-mir près de toi Ah je de - vi - ne et suis gla -

ROMÉO.

-cé - e Auprès de toi messieurs a - mours -

JUL. *ff*
 Ah! ——— qu'as - tu fait dans ta ra - ge insen - sé - e.

ROMÉO. *riten.* *f* JUL.
 In - for - tu né! Ma Ju - li - et - te au se - cours! ———

JUL.
 C'est en vain mon Dieu que j'appel - le, Mais, je puis gui -

ROMÉO.
 — der tes pas Nul secours nulle ai - de mortel - le Ne me sau - ve

R

-ront hélas! Ah! Car le poi-son dans mes

f

cresc. *poco rit.* *f a Tempo.*

R

vei-nes cir-cu-le Poi-son fa-tal qui dé-vo-re et qui

3

R

brû-le, Quelques moments encor Quelques mo-ments encor

p

PARLÉ.

R

Puis après le tré-pas

JUL.

Don-ne-moi le fa-

pp *ppp* *fp* *Più animato.*

ROMÉO.

JUL. (elle arrache)

J
_tal breu - va - ge, Je l'ai bu tout entier Ah! méchant aie

Roméo son poignard.)

ROMÉO. Récit.

J
donc le coura - ge A - vec ce fer de me frapper Non vis en -

JUL.

rall. .

R
_co - re Moi vi - vre, quand tu meurs vivre encore a près toi Oh! le cru -

poco

poco...

J
_el — oh! le cru - el — il veut mourir sans moi sans moi Le cru -

ROMÉO.

-el! — le cru-el! — Jy vois à pei-ne, Prends moi sur ton

R sein — Ma main in-cer-tai-ne Cher-che ta main —

JUL. Dieu comme il souf-fre! Ah! ne pleu-re pas — JUL. Dieu comme il

J souf-fre Car tes pleurs hé-las — Me font mal souviens

ROMÉO. a volonté. pp

suivex. a Tempo. pp

R toi, — Juli-et-te, Ah! Ju-li-et-te, A

(Il meurt.) JUL.
 - dieu Plus rien la voix a - do - rée est mu -

pp

1^o Tempo.
 - et - te; Tout est fi - ni - Que le mê - me tom -

fp

- beau nous re - çoi - ve tout deux O mon cher Ro - mé -

All^o deciso. Elle se poignarde et tombe
 - o - O mon cher Ro - mé - *ff*

ff

8 - - - - -
 (RIDEAU.) *fff*

